

Clean Active premium Plus 15ml z kwasem hialuronowym (0,2%, hypromelozą 0,2%, GPI, rumanieckim, światlikiem i jeżówką.

WAŚCİWOŚCI: Produkt zawiera kwas hialuronowy, hypromelozę, GPI, rumanieć, światlić i jeżówkę. • Kwas hialuronowy to naturalny polimer obecny w filmie łożnym i ludzkim oku. Łagodzi podrażnienia powierzchni oka i zapewnia optymalne nawilżenie. • Hypromelozę to włókno roślinne (celuloza) poddane syntezie w celu zwiększenia jego rozpuszczalności w wodzie. Jest to niejonowy, hydrofilowy polimer o wysokiej wszechstronności i bezpieczeństwie, poprawiający właściwości nawilżające i lekospojęyste. • GPI, pożytkwany z nasion słonecznika, sybko łagodzi stany zapalne i swiad, zapewniając długotwłą okę. • Rumanieć i światlić wzmacniają właściwości nawilżające roztworu, działając odświeżająco i kojąco. • Jeżówką działa przeciw zaczerwienieniom i swiadgów, co jest korzystne w przypadku podrażnień i reakcji alergicznych. Clean Active premium Plus pomaga utrzymać naturalną równowagę wodną oka. Jego stosowanie przynosi natychmiastową ulgę, uczucie swieżości i komfortu. STERILNY Produkt wytwarzany w warunkach aseptycznych.

WSKAZANIA: Kropłe do oczu Clean Active premium Plus są przeznaczone do łagodzenia zaczerwienienia, podrażnienia, zmęczenia, swiądu i suchości oczu spowodowanych: klimatyzacją i ogrzewaniem, przebywaniem w zamykionym lub zanieczyszczonym powietrzu, długotwłą ekspozycją na wiatr, słońce, chłd, sól morską, aktywnością sportową, intensywną nauką lub pracą, noszeniem soczewek kontaktowych, urazami pooperacyjnymi, obciążeniami ciła obcych w oku, nadmiernym korzystaniem z ekranów oraz przecieżmieniem wzroku.

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA: Nakropić jedną lub dwie kropłe do każdego oka, delikatnie naciskając bętkę. Produkt można stosować codziennie, nawet kilka razy dziennie, również podczas noszenia soczewek kontaktowych. Clean Active premium Plus jest łatwy w użyciu, bezpieczny i pozbowiony skutków ubocznych. Nadaje się dla każdego, w tym dla dzieci i osób starszych.

PRZECIWSKAZANIA: Nie stwierdzono żadnych przeciwskażeń, chyba że istnieje alergia na którykolwiek ze składników.

SRODKI OSTROŻNOŚCI: Produkt przeznaczony wyłącznie do użycia zewnętrznego. • Po otwarciu butelki roztwór należy użyć w ciągu 90 dni. • Nie stosować, jeśli uczszeniele opakowania jest uszkodzone. • Nie dotykaj końcówką zapakowaną jednej powierzchni, w tym oka, aby uniknąć skażenia roztworu. • Po użyciu dokładnie zamknąć bętkę. • Przechowywać z dala od źródła ciepła, w temperaturze poniżej 30°C. • Nie stosować po upływie terminu ważności wskazanego na opakowaniu.

OSTRZEŻENIA: • Nie stosować w przypadku nadwrażliwości na którykolwiek składnik. • Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. • W przypadku stosowania leków okulistycznych skonsultować się ze specjalistą przed jednoczesnym użyciem Clean Active premium Plus. • Po użyciu nie wyrzucać buteleczki do Środowiska.

POWIĄZANIA: W przypadku dyskomfortu lub utrzymującego się podrażnienia należy przerwać stosowanie i skonsultować się ze specjalistą.

SKŁAD: PolilactylMetilinBiguanide: 0,0003%; Hialuronian sodu: 0,2%; Hypromelozę: 0,2%; Ekstrakt z kwiatów rumanika (Chamomilla recutita); Światlić lekarski (Euphrasia officinalis); Jeżówką wąskolistną (Echinacea angustifolia); GPI: 0,01%; EDTA disodowa; Bufor borawowy; Chlorek sodu; Substancje pomocnicze i oczyszczona woda do instrykcji zawartych na etykiecie oraz zachowując niniejszą ulotkę.

Δ Termin ważności produktu: 3 lata, jeśli opakowanie pozostaje nienaruszone i jest prawidłowo przechowywane.

Clean Active premium Plus 15ml z Hialuronicią 0,2%, HPMC 0,2%, GPI, Chamomile, Euphrasy and Echinacea **PROPERTIES:** The product contains hyaluronic acid, HPMC, GPI, Chamomile, Euphrasy and Echinacea Hyaluronic acid is a highly tolerated natural polymer, which is present both in lacrimal film and in human eye and has the property of soothing irritation of eye surface, while maintaining it optimally moistened. HPM is a form of vegetable origin (cellulose) processed synthetically to increase its solubility in water, the result is a non-ionic hydrophilic polymer, very versatile and safe. In synergy with hyaluronic acid it helps to improve lubrication and visco-elastic properties. GPI from sunflower, the fastest relief against inflammation and itch with long term reliability. Chamomile and Euphrasy, both the moisturizing properties of the solution and therefore are refreshing and soothing. Echinacea has an anti-redness and anti-itching action, useful in irritative and allergic forms. Clean Active premium Plus helps to maintain eye water balance. Its use gives an immediate feeling of relief, freshness and comfort.

USE INDICATIONS: Clean Active premium Plus eye drops are indicated to relieve eye redness, irritation, fatigue, itch and dryness due to: air conditioning and heating, stay in smoky places or with other kinds of air pollution, prolonged exposure to wind or sun rays, chlorine in case of swimming practice in swimming pools, or saltiness if such activity is practiced in the sea, sport activities in general, deep concentration in study or work activities, use of contact lenses, sport operating traumas, external bodies, excessive use of screen terminals and tiredness. **USE INSTRUCTIONS:** Put one or two drops in each eye squeezing the bottle gently. The product can be used every day, more times a day, according to necessities, also while wearing contact lenses. Clean Active premium Plus use is simple, safe and without side effects; it can be used by everyone, including children and elders.

PRECAUTIONS: The product is for external use only. The solution, once opened, must be used within 90 days. Do not use in case of damaged seal. Never put the dropper in contact with any kind of surface, including eye one, not to contaminate the product. Ensure the bottle is well closed after use. Store the bottle away from heat sources and in case under 30°C. Do not use after the expiry date printed on the packing.

WARNINGS: Do not use in case of specific hypersensitivity to some component. Keep far from children reach. In case of existing therapy with any ophthalmic drug seek professional advice before using EOSTILL contemporarily. Do not waste the bottle in the environment after use.

CONTRAINDICATIONS: There are no ascertained contraindications apart from allergy to specific components.

COMPLICATIONS: In case of trouble or persistent irritation, discontinue use and consult a specialist.

COMPOSITION: Polyxymethylene Biguanide: 0.0003%; Sodium Hyaluronate 0.2%; HPMC 0.2%; Chamomile, Euphrasy, Echinacea, GPI 0.01%, Disodium edetate, Borate buffer, Sodium Chloride, Excipients and purified Water up to 100%.

VALIDITY: 3 years if intact and properly preserved. Δ Follow the instructions on the label strictly and keep this technical-informative note.

DE
Clean Active premium Plus 15ml mit Hyaluronsäure 0,2%, Hypromellose 0,2%, GPI, Kamille, Augentrost und Echinacea. **EIGENSCHAFTEN:** Das Produkt enthält Hyaluronsäure, Hypromellose, GPI, Kamille, Augentrost und Echinacea. • Hyaluronsäure ist ein natürlicher Polymer, das im Tranenfilm und im menschlichen Auge vorkommt. Sie lindert Irritationen der Augenoberfläche und sorgt für eine optimale Feuchtigkeitsversorgung. • Hypromellose ist eine pflanzliche Faser (Cellulose), die synthetisch bearbeitet wurde, um ihre Löslichkeit in Wasser zu erhöhen. Sie ist ein nicht-ionisches, wasserlösliches Polymer,

das sehr vielseitig und sicher ist und die feuchtigkeitsspendenden und viskoelastischen Eigenschaften verbessert. • GPI, gewonnen aus Sonnenblumenkernen, lindert schnell Entzündungen und Juckreiz und sorgt für langanhaltende Erleichterung. • Kamille und Augentrost verstärken die feuchtigkeitsspendenden Eigenschaften der Lösung und wirken erfrischend und beruhigend. • Echinacea hat eine entzündungshemmende und juckreizlindernde Wirkung. Die bei Irritationen und allergischen Reaktionen hilfreich ist. • Clean Active Premium Plus hilft, das natürliche feuchtigkeitsgewicht des Auges aufrechtzuerhalten. Die Anwendung bietet sofortige Linderung ein Gefühl von Frische und Wohlbefinden. STERIL Produkt wird unter aseptischen Bedingungen hergestellt.

ANWENDUNGSGEBIETE: Die Clean Active Premium Plus Augentropfen sind zur Linderung von Rötungen, Reizungen, Ermüdung, Juckreiz und Trockenheit der Augen aufgrund von: Klimaanlage und Heizung, Aufenthalt in rauchiger oder verschmutzter Luft, längerer Exposition gegenüber Wind, Sonne, Chlor, Salzwasser, sportlichen Aktivitäten, intensiver Lern- oder Arbeitsbelastung, dem Tragen von Kontaktlinsen, postoperativen Verletzungen, Vorhandensein von Fremdkörpern im Auge, übermäßiger Nutzung von Bildschirmen und Augenbelastung.

GEBRAUCHSANWEISUNG: Eine oder zwei Tropfen in jedes Auge geben, indem die Flasche leicht gedrückt wird. Das Produkt kann täglich, auch mehrmals täglich, verwendet werden, auch beim Tragen von Kontaktlinsen. Clean Active Premium Plus ist einfach anzuwenden, sicher und frei von Nebenwirkungen. Es ist für alle geeignet, einschließlich Kinder und älterer Menschen.

KONTRAINDIKATIONEN: Es wurden keine Kontraindikationen festgestellt, es sei denn, es liegt eine Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe vor.

VORSICHTSMAßNAHMEN: Das Produkt ist nur zur äußeren Anwendung bestimmt. • Nach dem Öffnen der Flasche muss die Lösung innerhalb von 90 Tagen verbraucht werden. • Nicht anwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist. • Den Tropfenhalter niemals mit einer Oberfläche, einschließlich des Auges, in Kontakt bringen, um eine Verunreinigung des Produkts zu vermeiden. • Die Flasche nach Gebrauch gut verschließen. • Die Flasche an einem kühlen Ort, unter 30°C, aufbewahren. • Nicht nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfallsdatum verwenden.

WAHNSINNE: • Nicht anwenden bei Überempfindlichkeit gegen einen der Inhaltsstoffe. • Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. • Bei der Anwendung von Augenmedikamenten sollte vor der gleichzeitigen Anwendung von Clean Active Premium Plus ein Facharzt konsultiert werden. • Die Flasche nach Gebrauch nicht in die Umwelt entsorgen.

KOMPLIKATIONEN: Bei Beschwerden oder anhaltender Reizung die Anwendung abbrechen und einen Facharzt konsultieren.

ZUSAMMENSETZUNG: Polyxymethylenguanidin: 0.0003%; Natriumhyaluronat: 0.2%; Hypromellose: 0.2%; Kamilliläutendextrakt (Chamomilla recutita); Augentrost (Euphrasia officinalis); Schmalblättriger Sonnenhut (Echinacea angustifolia); GPI: 0.01%; Dinatrium-EDTA; Boratpuffer; Natriumchlorid; Hilfstoffe und gereinigtes Wasser bis 100%.

Die Anweisungen auf dem Etikett genau befolgen und diese Packungsbeilage aufbewahren. Δ Haltbarkeit des Produkts: 3 Jahre, sofern das Verpackung unverändert ist und ordnungsgemäß gelagert wird.

CE

Clean Active premium Plus 15ml s kyselínou hyaluronovou 0,2%, hypromelózou 0,2%, GPI, heřmánkem, brusinkou a echinaceou.

VLASTNOSTI: Produkt obsahuje kyselinu hyaluronóvú, hypromelózu, GPI, heřmánek, brusinku a echinaceu. • Kyselina hyaluronová je přirodný polymer, který sa nachádza v slznom filme a v ľudskom oku. Zmierňuje podráždenie povrchu oka a zabezpečuje optimálnu hydratáciu. • Hypromelóza je rastlinné vlákno (celulóza), ktoré bolo synteticky upravené na zvýšenie jeho rozpustnosti vo vode. Je to neionový, vodou rozpustný polymer, ktorý je veľmi všestranný a bezpečný, zlepšuje vlastnosti zvlhčovania a viskoelastické vlastnosti. • GPI, získané zo semien slnečnice, rýchlo zmiernuje zápal a svrbenie a poskytuje

dlhodobú úľavu. • Nechtík a brusnica posilujú zvlhčujúce vlastnosti roztoku a pôsobia osviežujúco a upokojujúco. • Echinacea má protizápalový a proti-svrbový účinok, čo je užitočné pri podráždení a alergických reakciách. Clean Active Premium Plus pomáha udržiavať prirodzenú vodnú rovnováhu oka. Jeho použitie prináša okamžitú úľavu, pocit sviežosti a pohodlia. STERILNY Produkt vyrábaný za aseptických podmienok.

INDIKÁCIE: Očné kvapky Clean Active Premium Plus sú určené na zmierňenie začervenania, podráždenia, únavy, svrbenia a suchosti očí spôsobenej: klimatizáciou a vykurovaním, pobytom v zakurovanej alebo znečistenej ozduši, dlhodobým vystavením vetru, slnku, chladu, morskej soli, športovú aktivitu, intenzívnu prácu alebo učenie, nosením kontaktných šošoviek, pooperacnými poraneniami, prítomnosťou cudzích telies v oku, nadmerným používaním obrazovky a únavou očí.

NAVOD NA POUŽITIE: Nakvapajte jednu alebo dve kvapky do každého oka jemným stlačením fľaštičky. Produkt môžete používať každý den, aj niekoľkokrát denne, aj pri nosení kontaktných šošoviek. Clean Active Premium Plus je jednoduchý na použitie, bezpečný a bez vedľajších účinkov. Je vhodný pre každého, vrátane detí a starších osôb.

KONTRAINDIKÁCIE: Nie sú známe žiadne kontraindikácie, ak nie je alergia na ktorúkoľvek zo zložiek.

POPOZORENIE: • Produkt je určený iba na vonkajšie použitie. • Po otvorení fľaštičky je roztok potrebné spotrebovať do 90 dní.

• Nepoužívajte, ak je očné poškodené. • Nepriechádzajte s kvapkadlom do kontaktu s ľudským povrchom, vrátane oka, aby ste sa vyhlili kontamináci roztoku. • Po použití fľaštičku dôkladne uzavrite. • Uchovávajte fľaštičku mimo dosah zdrojov tepla pri teplote pod 30°C. • Nepoužívajte po uplynutí doby použiteľnosti uvedenej na obale.

VAROVANIA: • Nepoužívajte v prípade precitlivosti na ktorúkoľvek zo zložiek. • Uchovávajte mimo dosah detí. • Pri používaní oftalmologických liekov sa pred súčasným použitím Clean Active Premium Plus poraďte so špecialistom. • Po použití nevyhadzujte fľaštičku do životného prostredia.

KOMPLIKÁCIE: Pri nepohodlí alebo pretrvávajúcom podráždení prestať používať a poraďte sa so špecialistom.

ZLOŽENIE: Polyxymethylenguanidin: 0.0003%, Hyaluronát sodný: 0.2%, Hypromelóza: 0.2%, Extrakt z nechtíka lekár (Chamomilla recutita), Brusnica lekárska (Euphrasia officinalis), Echinacea úžľostá (Echinacea angustifolia), GPI: 0.01%, Dinatrium-EDTA, Boratový pufor, Chlór sodný, Pomocné látky a čistěná voda do 100%.

Presne dodržiavajte pokyny uvedené na etikeťe a uchovávajte tieto písomnú informáciu pre používateľa. Δ Doba použiteľnosti produktu: 3 roky, ak balenie zostane neporušené a je správne skladované.

HU

Clean Active premium Plus 15ml Hialuronsav 0,2%, hypromelózával, GPI, kamillával, szemiditvóval és echinacával.

TULAJDONSÁGOK: A termék hialuronsavat, hipromelózával, GPI-t, kamillát, szemiditvót és echinacát tartalmaz. • Hialuronsav egy természetes polimer, amely a könnyfilmben és az emberi szemben is jelen van. Enyhíti a szemfelszíni irritációt és az oxidatív hidratálást azt. • Hypromelóza egy növényi rost (cellulóz), amelyet szintetizáltak dolgoztak fel, hogy növeljék vízbén való oldhatóságot. Ez egy nem ionos, vízbén oldódó polimer, amely nagyon sokoldalú és biztonságos, javítja a keratés és viskoelasticitás tulajdonságokat. • GPI, amely nanószálak magjából származik, gyors enyhülést biztosít a gyulladásos vagy allergiás, hosszú távú megkönnyebbülést nyújt. • Kamilla és szemiditvó erősítik a oldat hidratáló tulajdonságait, frissít és nyugtató hatásúak. • Echinacea gyulladáscsökkentő és víztisztelő-felújító hatású, hasznos az irritatív és allergiás reakciók kezelésében. A Clean Active Premium Plus segít fenntartani a szem természetes vízháztartását. Használata azonnali enyhülést,

frissességet és kényelmet biztosít. STERILIS A termék aseptikus környezetben készült.

ALKALMAZÁSI TERÜLETEK: A Clean Active Premium Plus semcsepp a szemek vörösségét, irritációját, fáradtságát, viszketését és szárazságát enyhíti, melyek a következtől erednek legkondicionális és fűtés, duhajfűtés vagy szennyezett levegővel való tartózkodás, hosszan tartó szél-, napfény-, klór- vagy sző-víz-expozíció, sportolás, intenzív tanulás vagy munka, kontaktlencse viselése, posztoperatív sérülések, idegen testek a szemekben, túlzott képernyőhasználat és szemfáradtság.

HASZNÁLTATI UTASÍTÁS: Csepptenset egy két cseppet minden szemébe, finoman meggyomva a flakont. A termék nem rendelészerűség, akár többször is használható, kontaktlencse viselése közben is. A Clean Active Premium Plus egyszerűen használható, biztonságos és mellékhatásmentes. Mindenki számára alkalmas, beleértve a gyermekeket és időseket is. **ELEJENAVALLATOK:** Nem állnak rendelkezésre ellenjavallatok, ha nincs allergia a termék bármely összetevőjére.

ÖVINTÉZÉSEK: • A termék csak külső használatra. • A flakon feltöltása után a oldatot 90 napon belül fel kell használni. • Ne használja, ha a csomagolás sérült. • Ne érintse a csepptent szemnyílás felületét, beleértve a szemet, hogy elkerülje az oldat szennyeződését. • Használat után alaposan zárja le a flakont. • Tartsa a flakont távol a hőforrásoktól, 30°C alatt. • Ne használja a csomagoláson feltüntetett lejárati idő után.

FIGYELMEZTETÉSEK: • Ne használja, ha allergiás a termék bármely összetevőjére. • Tartsa gyermekektől elzárva. • Ha oftalmológiai gyógyszereket használ, kérjen tanácsot a szakorvosától a Clean Active Premium Plus egyjűdi alkalmazásáról. • Használat után ne dobja a flakont a környezetre.

SZÖVDMÉNYEK: Ha kellemetlenség vagy tartós irritáció lép fel, hagyja abba a használatát és konzultáljon szakorossal.

ÖSSZETEVŐK: Polihexametilin-biguanid: 0,0003%, Nátrium-hialuronát: 0,2%, Hypromelóza: 0,2%, Kamillavirág kivonat (Chamomilla recutita), Szemiditvó (Euphrasia officinalis), Echinacea angustifolia, GPI: 0,01%, EDTA diszódium, Borpuffer, Nátrium-klorid, Segédanyagok és tisztított víz 100%-ig.

Kövesse pontosan az etikán található utasításokat és őrizze meg ezt a betegkezelési útmutatót.

Δ Meglepetéssel lejárati ideje: 3 év, ha a csomagolás sértetlen és megfelelően tárolták.

RO

Clean Active premium Plus 15ml cu acid hialuronic 0,2%, hypromeloză 0,2%, GPI, mușetel, ochi-de-iepure și echinaceă. **PROPRIETĂȚI:** Produsul conține acid hialuronic, hypromeloză, GPI, mușetel, ochi-de-iepure și echinaceă. • Acidul hialuronic este un polimer natural prezent în filmul lacrimal și în ochiul uman. Alina iritațiile suprafeței oculare și asigură o hidratare optimă. • Hypromeloză este o fibră de origine vegetală (celuloză) prelucrată sintetic pentru a crește solubilitatea în apă. Este un polimer hidrofil și non-ionic, foarte versatil și sigur, care îmbunătățește proprietățile de lubrifiere și viscoelasticitate. • GPI, obținut din semintele de floarea-soarelui, aduce o ușurare rapidă a inflamației și pruritului, oferind o alinare de lungă durată. • Mușetelul și ochiul-de-iepure întăresc proprietățile hidratante ale soluției, având un efect revigorant și calmant. • Echinacea are un efect antiinflamator și antipruriginos, fiind utilă în cazurile de iritații și reacții alergice. Clean Active Premium Plus ajută la menținerea echilibrului hidric natural al ochiului. Utilizarea acestuia aduce o ușurare rapidă, o senzație de proaspăt și confort. STERIL Produs fabricat în condiții de asepse.

INDICAȚII: Pentru alinarea oftalmice Clean Active Premium Plus sunt indicate pentru: picături roșii, iritații, oboseală, mâncărime și uscăciune oculară cauzate de: aer condiționat și încălzire,

expunerea la fum sau aer poluat, expunerea prelungită la vânt, soare, calor, sare de mare, activități sportive, studiu sau muncă intensă, purtarea lentilelor de contact, traume postoperatorii, corpi străini, utilizarea excesivă a cearanelor și oboseala ochilor.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE: Instilați o sau două picături în fiecare ochi, exercitând o ușoară presiune asupra flaconului. Produsul poate fi utilizat zilnic, chiar de mai multe ori pe zi, chiar și în timpul purtării lentilelor de contact. Clean Active Premium Plus este ușor de utilizat, sigur și fără efecte secundare. Este potrivit pentru toată lumea, inclusiv pentru copii și vârstnici.

CONTRAINDICAȚII: Nu există contraindicații cunoscute, cu excepția cazului în care există alergii la oricare dintre componente.

PRECAUȚII: Produsul este destinat doar pentru uz extern. • După deschiderea flaconului, soluția trebuie utilizată în termen de 90 de zile. • Nu utilizați dacă sigiliul flaconului este deteriorat. • Nu atingeți niciodată vârful picurătorului cu nimic suprafață, inclusiv cu ochiul, pentru a evita contaminarea produsului. • După utilizare, închideți bine flaconul. • Păstrați flaconul departe de sursele de căldură și la o temperatură sub 30°C. • Nu utilizați după data de expirare menționată pe ambalaj.

AVERTIZĂRI: • Nu utilizați în caz de hipersensibilitate la oricare dintre componentele produsului. • A se păstra departe de copii. • Dacă utilizați medicamente oftalmologice, consultați un specialist înainte de utilizarea simultană a Clean Active Premium Plus. • După utilizare, nu aruncați flaconul în mediu.

COMPLICAȚII: În cazul unor disconforturi sau iritații persistente, interrompeți utilizarea și consultați un specialist.

COMPOZIȚIE: Polihexametilenbiguanidă: 0,0003%, Hialuronat de sodiu: 0,2%, Hipromeloză: 0,2%, Extract de flori de muștel (Chamomilla recutita), Ochiu-de-ipeur (Euphrasia officinalis), Echinacea angustifolia, GPI: 0,01%, EDTA disodic, Tampon borat, Clorură de sodiu, Substanțe auxiliare și apă purificată până la 100%.

Respectați cu atenție instrucțiunile de pe etichetă și păstrați acest produs.

Δ Valabilitatea produsului: 3 ani, dacă ambalajul rămâne sigilat și este depozitat corect.

(U)

Clean Active premium Plus 15ml su hialurono rūgštis 0,2%, hipromelozė 0,2%, GPI, ramunėlėmis, akiuotė ir ežiulė.

SAVYBĖS: Produktas turi hialurono rūgštis, hipromelozę, GPI, ramunėlių, akiuotės ir ežiulės. • Hialurono rūgštis yra natūralus polimeras, esantis ašarų pėvelėje ir žmogaus akyje. Ji palengvina akies paviršiaus dirginimą ir užtikrina optimalią hidrataciją. • Hipromelozė yra augalinės kilmės pluoštas (celiuliozė), sintetinama siekiant padidinti jos tirpumą vandenyje. Tai nejoninis, hidrofilinis polimeras, labai universalus ir saugus, gerinantis tepimo ir elastingumo savybes. • GPI išgaustas iš saulėgrąžų sėklų, greitai malšina uždegimą ir niežėjimą, suteikiant ilgalaikį palengvėjimą. • Ramunėlės ir akiuotė sustiprina tirpalo drėkinimo savybes, suteikdamos gaivinancią ir raminancią veiklą. • Ežiulė turi priešuždegiminį ir antipruriginį poveikį, naudingą dirginimo ir alerginių reakcijų atvejais. Clean Active Premium Plus padeda išlaikyti natūralų akių drėgmės balansą. Jo naudojimas suteikia greitą palengvėjimą, gaivumo ir komforto pojūtį. STERILU Produktas gaminamas aseptinėmis sąlygomis.

NAUDOJIMO INDIKACIJOS: Clean Active Premium Plus akių lašai skirti paraudimui, dirginimui, nuovargiui, niežėjimui ir sausumui malšinti, sukeliamiems: oro kondicionavimo ir šildymo, buvimo dūmose ar užsterame ore, ilgalaikio vėjo, saulės, chloro, jūros druskos poveikio, sporto veiklos, intensyvaus mokymosi ar darbo, kontaktinių lęšių nešiavimo, pooperacinių traumų, svetimųkūnių arzių, per didelio ekranų naudojimo ir akių nuovargio.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS: Įlašinkite po vieną arba dvi lašus į kiekvieną akį, lengvai paspaudžiant buteliuką. Produktą

galima naudoti kasdien, net kelis kartus per dieną, taip pat neįsigant kontaktinius lęšius. Clean Active Premium Plus yra lengvai naudojamas, saugus ir neturi šalutinio poveikio. Tinka visoms, įskaitant vaikus ir pagyvenusius žmones.

CONTRAINDIKACIJOS: Nėra žinomų kontraindikacijų, išskyrus alergiją bet kuriam ingredientui.

ATSARGUMO PŘEMONĖS: • Produktas skirtas tik išoriniam naudojimui. • Po buteliuko atidarymo tirpalą reikia sunaudoti per 90 dienų. • Nenaudokite, jei buteliuko sandariklis yra pažeistas. • Nėliesi pipetės ant jokių paviršių, įskaitant aki, kad būtų išvengta produkto užteršimo. • Po naudojimo gerai uždarykite buteliuką. • Aikių buteliukų nuo Šilumos Šaltinio, ne aukštesnėje nei 30°C temperatūroje. • Nenaudoti po galiojimo pabaigos, nurodytos ant pakuoės.

[SPEJIMAI]: • Nenaudokite, jei esate alergiški bet kuriam produkto ingredientui. • Aikių vaikams nepasiekiamoje vietoje. • Jei niciodatė oftalmologinis vaistas, prieš tuo pačiu metu naudojant Clean Active Premium Plus, pasitarkite su specialistu. • Po naudojimo nėsimeskite buteliuką į aplinką.

KOMPLIKACIJOS: Jei jaučiate diskomfortą arba dirginimas išlieka, nutraukite naudojimą ir pasitarkite su specialistu. **SUDĖTIS:** PoliEsaMetilenBiguanidas: 0,0003%, Natrio hialuronatas: 0,2%, Hipromelozė: 0,2%, Ramunėlių žiedų ekstraktas (Chamomilla recutita), Akiuotė (Euphrasia officinalis), Ežiulė (Echinacea angustifolia), GPI: 0,01%, EDTA disodinis, Borato buferis, Natrio chloridas, Pagalbines medžiagos ir išvalytas vanduo iki 100%.

OTIšilaki laikytės etikeetėje nurodytų instrukcijų ir išsaugokite šį informaciją lapelį.

Δ Galiojimo laikas: 3 metai, jei pakuoė lieka nepažeista ir laikoma tinkamai.

(U)

Clean Active Premium Plus 15ml con acido ialuronic 0,2%, hipromeloză 0,2%, GPI, camomila, eufrazia și echinacea

PROPRIETĂȚI: Il prodotto contiene acido ialuronic, ipromeloză, GPI, camomila, eufrazia ed echinacea. • L'acido ialuronic è un polimero naturale presente nel film lacrimale e nell'occhio umano. Allevia le irritazioni della superficie oculare e garantisce un'idratazione ottimale. • L'ipromeloză è una fibra vegetale (cellulosa) sottoposta a sintesi per aumentare la solubilità in acqua. È un polimero non ionico, idrofilo, con alta versatilità e sicurezza, che migliora le proprietà idratanti e viscoelastiche. • Il GPI, ottenuto dai semi di girasole, allevia rapidamente le infiammazioni e il prurito, fornendo un sollievo duraturo. • La camomilla e l'eufrazia potenziano le proprietà idratanti della soluzione, agendo in modo rinfrescante e lenitivo. • L'echinacea agisce contro arrossamenti e prurito, risultando utile in caso di irritazioni e reazioni allergiche. Clean Active Premium Plus aiuta a mantenere l'equilibrio idrico naturale dell'occhio. Il suo utilizzo offre un sollievo immediato, una sensazione di freschezza e comfort. Prodotto STERILE fabbricato in condizioni aseptiche.

INDICAZIONI: Le gocce oculari Clean Active Premium Plus sono destinate ad alleviare arrossamenti, irritazioni, affaticamento, prurito e secchezza oculare causati da: aria condizionata e riscaldamento, permanenza in ambienti fumosi o inquinati, esposizione prolungata al vento, sole, cloro, sale marino, attività sportiva, studio o lavoro intensivo, uso di lenti a contatto, traumi post-operatori, presenza di corpi estranei nell'occhio, uso eccessivo di schermi e affaticamento visivo.

ISTRUZIONI PER L'USO: Instillare una o due gocce in ciascun occhio, premendo delicatamente il flacone. Il prodotto può essere utilizzato quotidianamente, anche più volte al giorno, anche durante l'uso di lenti a contatto. Clean Active Premium Plus è facile da usare, sicuro e privo di effetti collaterali. Adatto a tutti, inclusi bambini e anziani.

CONTRAINDICAZIONI: Non sono state riscontrate controindicazioni, a meno che non vi sia un'allergia a uno qualsiasi degli ingredienti.

PRECAUȚII: Prodoto destinato esclusivamente all'uso esterno. • Dopo l'apertura del flacone, la soluzione deve essere utilizzata entro 90 giorni. • Non utilizzare se il sigillo della confezione è danneggiato. • Non toccare con la punta del contagocce alcuna superficie, compreso l'occhio, per evitare la contaminazione della soluzione. • Dopo l'uso, chiudere bene il flacone. • Conservare lontano da fonti di calore, a una temperatura inferiore a 30°C. • Non utilizzare dopo la data di scadenza indicata sulla confezione.

AVVERTENZE: • Non utilizzare in caso di ipersensibilità a uno qualsiasi degli ingredienti. • Tenere fuori dalla portata dei bambini. • In caso di utilizzo di farmaci oftalmici, consultare uno specialista prima di utilizzare contemporaneamente Clean Active Premium Plus. • Dopo l'uso, non gettare il flacone nell'ambiente.

COMPLICAZIONI: In caso di disagio o irritazione persistente, interrompere l'uso e consultare uno specialista.

SKAD: Polihexametilenbiguanidė: 0,0003%; ialuronato di sodio: 0,2%; ipromeloză: 0,2%; Estratto di fiori di camomilla (Chamomilla recutita); Eufrazia (Euphrasia officinalis); Echinacea angustifolia; GPI: 0,01%; EDTA disodico, Tampon borato, Cloruro di sodio; Ecpiccienti e acqua purificata fino al 100%. Si prega di seguire attentamente le istruzioni sull'etichetta e conservare questo foglietto illustrativo Δ Data di scadenza del prodotto: 3 anni, se la confezione rimane intatta e viene conservata correttamente.

(NL)

Clean Active Premium Plus 15ml met hyaluronzuur 0,2%, hypromellose 0,2%, GPI, kamille, oegstroent en echinacea.

EIGENSCHAPPEN: Het product bevat hyaluronzuur, hypromellose, GPI, kamille, oegtroent en echinacea. • Hyaluronzuur is een natuurlijke polymeer aanwezig in de traanfilm en het menselijk oog. Het verzaht irritaties van het oogoppervlak en zorgt voor optimale hydratatie. • Hypromellose is een plantaardige vezel (cellulose) die is gesynthetiseerd om de oplosbaarheid in water te vergroten. Het is een niet-ionische, hydrofiële polymeer met hoge veerzijdigheid en veiligheid, die de hydraterende en visco-elastische eigenschappen verbetert. • GPI, gewonnen uit zonnebloempitten, verlicht snel onstekingen en jeuk, en biedt langdurige verlichting. • Kamille en oegtroent versterken de hydraterende eigenschappen van de oplossing, met een verfrissende en kalmerende werking. • Echinacea werkt tegen roodheid en jeuk, wat gunstig is bij irritaties en allergische reacties. Clean Active Premium Plus helpt de natuurlijke waterbalans van het oog te behouden. Het gebruik ervan biedt onmiddellijke verlichting, een gevoel van frisheid en comfort. STERIL product vervaardigd onder aseptische omstandigheden.

INDICATIES: Clean Active Premium Plus oogdruppels zijn bedoeld om roodheid, irritatie, vermoeidheid, jeuk en droogheid van de ogen te verlichten veroorzaakt door: airconditioning en verwarming, verblijf in rokerige of vervuilde lucht, langdurige blootstelling aan wind, zon, chloor, zeezout, sportactiviteiten, intensief studeren of werken, het dragen van contactlenzen, postoperatieve verwondingen, de aanwezigheid van vreemde voorwerpen in het oog, overmatig gebruik van schermen en vermoeide ogen.

GEBRUIKSAANWIJZING: Druppel één of twee druppels in elk oog door zachtjes op de fles te drukken. Het product kan dagelijks worden gebruikt, zelfs meerdere keren per dag, ook tijdens het dragen van contactlenzen. Clean Active Premium Plus is gemakkelijk te gebruiken, veilig en zonder bijwerkingen. Geschikt voor iedereen, inclusief kinderen en ouderen.

CONTRA-INDICATIES: Er zijn geen contra-indicaties vastgesteld, tenzij er een allergie is voor een van de ingrediënten.

VOORZORGSMAATREGELEN: Product uitsluitend voor

uitwendig gebruik. • Na opening van de fles moet de oplossing binnen 90 dagen worden gebruikt. • Niet gebruiken als de verpakking verzegeling beschadigd is. • Raak met de druppelaar geen enkel oppervlak aan, inclusief het oog, om besmetting van de oplossing te voorkomen. • Sluit de fles na gebruik goed af. • Bewaar uit de buurt van warmtebronnen, bij een temperatuur onder 30°C. • Niet gebruiken na de vervaldatum die op de verpakking staat aangegeven.

WAARSCHUWINGEN: • Niet gebruiken bij overgevoeligheid voor een van de ingrediënten. • Buiten bereik van kinderen bewaren. • Raadpleeg een specialist voordat u Clean Active Premium Plus gekitigdig gebruikt met oogheelkundige medicijnen. • Gooi de fles na gebruik niet in het milieu.

COMPLIATIES: Stop het gebruik en raadpleeg een specialist bij ongemak of aanhoudende irritatie.

SAMENSTELLING: Polyhexamethyleenbiguanide: 0,0003%; Natriumhyaluronaat: 0,2%; Hypromellose: 0,2%; Kamillebloemextract (Chamomilla recutita); Oogtroost (Euphrasia officinalis); Salmbladige echinacea (Echinacea angustifolia); GPI: 0,01%; Dinatrium EDTA, Boorzuurbuffer, Natriumchloride; Hulpstoffen en gezuiverd water tot 100%. Volg de instructies op het etiket nauwkeurig op en bewaar deze bjijsluiter.

Δ Houdbaarheid van het product: 3 jaar, mits de verpakking onbeschadigd blijft in correct wordt bewaard.

(FR)

Clean Active premium Plus 15ml avec acide hyaluronique 0,2%, hypromellose 0,2%, GPI, camille, euphrasie et échinacée.

PROPRIÉTÉS: Le produit contient de l'acide hyaluronique, de l'hypermellose, du GPI, de la camomille, de l'euphrasie et de l'échinacée. • L'acide hyaluronique est un polymère naturel présent dans le film lacrymal et l'œil humain. Il apaise les irritations de la surface de l'œil et assure une hydratation optimale. • L'hypermellose est une fibre végétale (cellulose) synthétisée pour augmenter sa solubilité dans l'eau. C'est un polymère non ionique, hydrophile, offrant une grande polyvalence et sécurité, améliorant les propriétés hydratantes et viscoélastiques. • Le GPI, extrait des graines de tournesol, soulage rapidement les inflammations et les démangeaisons, offrant un soulagement durable. • La camomille et l'euphrasie renforcent les propriétés hydratantes de la solution, agissant de manière rafraîchissante et apaisante. • L'échinacée agit contre les rougeurs et les démangeaisons, ce qui est bénéfique en cas d'irritations et de réactions allergiques. Clean Active Premium Plus aide à maintenir l'équilibre hydrique naturel de l'œil. Son utilisation procure un soulagement immédiat, une sensation de fraîcheur et de confort. Produit STERILE fabriqué dans des conditions aseptiques.

INDICATIONS: Les gouttes pour les yeux Clean Active Premium Plus sont destinées à soulager les rougeurs, irritations, fatigue, démangeaisons et sécheresse oculaires causées par: la climatisation et le chauffage, l'exposition à un air enfumé ou pollué, une exposition prolongée au vent, au soleil, au chlore, au sel marin, une activité sportive, un travail ou des études intensifs, le port de lentilles de contact, des traumatismes postopératoires, la présence de corps étrangers dans l'œil, une utilisation excessive d'écrans et de la fatigue visuelle.

MODE D'EMPLOI: Instiller une ou deux gouttes dans chaque œil en pressant doucement le flacon. Le produit peut être utilisé quotidiennement, même plusieurs fois par jour, y compris lors du port de lentilles de contact. Clean Active Premium Plus est facile à utiliser, sûr et sans effets secondaires. Convient à tous, y compris aux enfants et aux personnes âgées.

CONTRA-INDICATIONS: Aucune contre-indication n'a été

constatée, sauf en cas d'allergie à l'un des ingrédients.

PRÉCAUTIONS: Produit destiné uniquement à un usage externe. • Après ouverture du flacon, la solution doit être utilisée dans les 90 jours. • Ne pas utiliser si le sceau de l'emballage est endommagé. • Ne pas toucher la pointe du compte-gouttes à une surface, y compris l'œil, pour éviter la contamination de la solution. • Bien refermer le flacon après utilisation. • Conserver à l'écart des sources de chaleur, à une température inférieure à 30°C. • Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur l'emballage.

AVERTISSEMENTS: • Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité à l'un des ingrédients. • Conserver hors de la portée des enfants. • En cas d'utilisation de médicaments ophtalmiques, consulter un spécialiste avant d'utiliser simultanément Clean Active Premium Plus. • Ne pas jeter le flacon dans l'environnement après utilisation.

COMPLICATIONS: En cas d'inconfort ou d'irritation persistante, arrêter l'utilisation et consulter un spécialiste.

COMPOSITION: Polyhexaméthylène biguanide : 0,0003 % ; Hyaluronate de sodium : 0,2 % ; Hypromellose : 0,2 % ; Extraît de fleurs de camomille (Chamomilla recutita) ; Euphrasie (Euphrasia officinalis) ; Echinacée à feuilles étroites (Echinacea angustifolia) ; GPI : 0,01 % ; EDTA disodique, Tampon borate, Chlorure de sodium ; Excipients et eau purifiée jusqu'à 100 %.

Suivre attentivement les instructions figurant sur l'étiquette et conserver cette notice.

Δ Durée de conservation du produit : 3 ans, si l'emballage reste intact et est correctement stocké.

CE 0425

STERILE A MD

REV. 2021/01/04

ESALF s.r.l.
Viale del Lavoro, 10
45100 Rovigo - Italia



805714955600

10506009